

# MONITOUCH TECHNOSHOT TS2060 OPERATING INSTRUCTIONS

Thank you for selecting the MONITOUCH TS2060

TS2060i/TS2060 is a touch panel display device for switch operation, lamp or data or message display to be connected

Make sure that the delivered unit conforms to your requirements and check for any missing or damaged parts.

Before using the unit, be sure to thoroughly read this document and the TS2060 Hardware Specifications manual to

### Accessories

TS2060 OPERATING INSTRUCTIONS (this manual): 1 copy 4 pcs.

# TS2060i TS2060

	TS2060i	TS2060
Screen size	5.7-inch	(QVGA)
Screen memory (FROM)	10.5MB	2.5MB
Backup memory (SRAM)	512KB	128KB
Built-in LAN port	OK	-
Optional unit (DUR-00)	OK	-
Comm. I/F unit (CUR-xx)	OK	-
USB-A port	OK	-
USB mini-B port	OK	OK
SD card slot	OK	-
External power supply +5V	OK	-

## Notes on Safe Usage

This document describes various precautions categorized under the following two levels with the signal words

$\triangle$	DANGER
Α	

Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious



Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury and could cause property damage.

Note that even items indicated with caution may also result in a serious accident.



# ANGER DANGER

- O Never use the output function of MONITOUCH for operations that may threaten human life or cause damage to the system, such as switches to be used in case of emergency. Please design the system so that it can cope with touch switch malfunctions. A touch switch malfunction may result in machine accidents or damage.
  O Turn off the power supply when setting up the unit, connecting new cables, or performing maintenance or inspections. Otherwise, you may receive an electrical shock or damage may occur.
  O Never touch any terminals while the power is on. Otherwise, you may receive an electrical shock.

  The liquid crestal is the CO page it is paragraphy substance. If the LOD page is it damaged do not innect the
- O The liquid crystal in the LCD panel is a hazardous substance. If the LCD panel is damaged, do not ingest the leaked liquid crystal. If leaked liquid crystal makes contact with skin or clothing, wash it away with soap and
- Never disassemble, recharge, deform by pressure, short-circuit, reverse the polarity of the lithium battery, nor dispose of the lithium battery in fire. Failure to follow these conditions may lead to explosion or ignition.
- Never use a lithium battery that is deformed, leaking, or shows any other signs of abnormality. Failure to follow these conditions may lead to explosion or ignition.

   Even if a screen display becomes dim, the touch switch function remains active. Please do not touch the dim screen, it may cause an accident or damage to your machine by malfunction.

- Check the appearance of the unit after unpacking. Do not use the unit if any damage or deformation is found. Failure to do so may lead to fire, damage, or malfunction.

  For use in a facility or as part of a system related to nuclear energy, aerospace, medical, traffic equipment, or mobile installations, please consult your local distributor.

  Operate (or store) MONITOUCH under the conditions indicated in this document and related manuals. Failure to do so could cause fire, malfunction, physical damage or deterioration.

  Observe the following environmental restrictions on use and storage of the unit. Otherwise, fire or damage to the unit may result.

  A void locations where there is a possibility that water corrosive has flammable has solvents crinding fluids.
- Avoid locations where there is a possibility that water, corrosive gas, flammable gas, solvents, grinding fluids,

- Avoid locations where there is a possibility that water, corrosive gas, flammable gas, solvents, grinding fluids, or cutting oil can come into contact with the unit.
   Avoid high temperatures, high humidity, and outside weather conditions, such as wind, rain, or direct sunlight.
   Avoid locations where excessive dust, salt, and metallic particles are present.
   Avoid locations where vibrations or physical shocks may be transmitted to the unit.
   Equipment must be correctly mounted so that the main terminal of MONITOUCH will not be touched inadvertently. Otherwise, you may receive an electric shock or an accident may occur.
   Tighten the fixtures on MONITOUCH to an equal torque of 4.43 lbf-in (0.5 h·m). Excessive tightening may distort the panel surface. Loose mounting screws may cause the unit to fall down, malfunction, or short-circuit.
   Periodically check that terminal spices was not be power sunnly terminal block and fixtures are firmly tightened.
- O Periodically check that terminal screws on the power supply terminal block and fixtures are firmly tightened. Using the unit with loose screws or nuts may result in fire or malfunction. O Tighten the terminal screws on the power supply terminal block to an equal torque of 5 to 6 lbf-in (0.56 to 0.68 N-m). Improper tightening of screws may result in fire, malfunction, or other serious trouble.
- MONITOUCH has a glass screen. Do not drop or impart any physical shock to the unit. Otherwise, the screen may be damaged.

   Correctly connect the cables to the terminals of MONITOUCH in accordance with the specified voltage and wattage. Overvoltage, overwattage, or incorrect cable connection may cause fire, malfunction, or damage to the unit.
- une unit.

  O Always ground MONITOUCH. The FG terminal must be used exclusively for MONITOUCH with the level of grounding resistance less than 100 Ω. Otherwise, electric shock or a fire, touch switch or other malfunctions may occur. O Prevent any conductive particles from entering into MONITOUCH. Failure to do so may lead to fire, damage, or
- O Do not attempt to repair, disassemble, or modify MONITOUCH yourself. Contact Hakko Electronics or the designated contractor for repairs. Otherwise, such action may cause a malfunction.
- O Hakko Electronics Co., Ltd. is not responsible for any damages resulting from repair, overhaul, or modification of MONITOUCH that was performed by an unauthorized person.
- MONITOUCH mat was perrormed by an unauthorized person.

  O not use sharp-pointed tools to press touch switches.
  Only experts are authorized to set up the unit, connect cables, and perform maintenance and inspection.
  O Note that the lithium battery contains combustible material such as lithium and organic solvents. Mishandling may cause heat, explosion, or ignition resulting in fire or injury. Read related manuals carefully and handle the lithium battery correctly as instructed.
- O Take safety precautions during operations such as changing settings when the unit is running, forced output, and starting and stopping the unit. Any misoperations may cause unexpected machine movement, resulting in machine accidents or damage.
  O In facilities where a failure of MONITOUR could lead to accidents threatening human life or other serious
- damage, make sure that such facilities are equipped with adequate safeguards
- O At the time of disposal, MONITOUCH must be treated as industrial waste
- O At the time of disposal, MONITOUCH must be treated as industrial waste.

  Before touching MONITOUCH, discharge static electricity from your body by touching grounded metal. Excessive static electricity may cause malfunction or trouble.

  Insert an SD card into the unit in the same orientation as pictured on the unit. Failure to do so may damage the SD card or the slot on the unit.

  Never remove the strage (SD card or USB memory) when it is being accessed. Doing so may destroy the data on the strage, when removing the strage, make the Main Menu screen displayed, or press the [Strage Removal] switch placed on the RUN screen.

  If a LAN cable is inserted into the MJ1 or MJ2 connector, the device on the other end may be damaged. Check the connector names on the unit and insert cables into the correct connectors.

  Be sure to remove the protective sheet that is attached to the touch panel surface at delivery before use. Using TS2060 with the protective sheet attached may result in incorrect touch switch activation.

- TS2060 with the protective sheet attached may result in incorrect touch switch activation O Do not press two or more positions on the screen at the same time. If two or more positions are pressed at the same time, the switch located between the pressed positions may be activated.

## Notes on LCD

3481NB2

O Tiny spots (dark or luminescent) may appear on the display due to the liquid crystal characteristics. Please note that this is not a fault or malfunction of MONITOUCH.

## **UL/cUL** Approval

The TS2060 is UL/cUL-approved, (File No.: E313548 (UL61010-1, UL61010-2-201))

## UL Listing Application for Systems Equipped with MONITOUCH

- O The back panel of MONITOUCH is not approved as an enclosure. For UL listing application, build MONITOUCH in the system, and configure an enclosure so that the entire system will be UL-approved.
  O Use MONITOUCH indoors only.
  O For use on a flat surface of a type 1 enclosure.
  O Use a bare cable for wiring of the power supply.

Screw size	Tightening torque	Power cable
M3		AWG18 - AWG14, Rated temperature 60 °C Use copper conductor only.

O Use the Class 2 power supply for the 24-VDC power unit.

## CE Marking

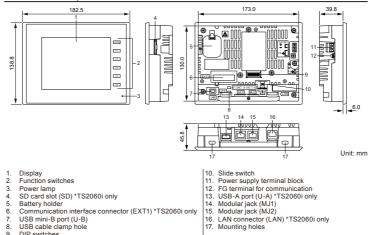
- O The TS2060 complies with the following EMC directives and RoHS directives EN61000-6-2, EN61000-6-4, EN50581
- EN81000-6-2, EN81000-6-4, EN80581
   The TS2060 is identified as a class-A product in industrial environments. In the case of use in a domestic environment, the unit is likely to cause electromagnetic interference. Preventive measures should thereby be taken appropriately.

## **General Specifications**

Item	Specifications
Conformance Standards	CE (EN61000-6-2, EN61000-6-4, EN50581), KC, UL/cUL (UL61010-1, UL61010-2-201)
Rated Voltage	24 VDC
Acceptable Voltage Range	24 VDC ±10 %
Acceptable Momentary Power Failure	Within 1 ms
Power Consumption (Maximum Rating)	13 W or less
Rush Current	7 A or less, 9 ms (surrounding air temperature at 25 °C)
Withstand Voltage	DC external terminals to FG: 500 VAC for 1 minute
Insulation Resistance	DC external terminals to FG: 500 VDC, 10 MΩ or higher
Surrounding Air Temperature	0 °C to +50 °C *1
Storage Surrounding Air Temperature	-10 °C to +60 °C *1
Operational Ambient Humidity	85 % RH or less (without dew condensation) *1
Storage Ambient Humidity	85 % RH or less (without dew condensation) "1
Altitude	2000 m or less
Atmosphere	No corrosive gas, no excessive dust, and no conductive dust
Vibration Resistance	JIS B 3502 (IEC61131-2) compliant Vibration frequency: 5 to 9 Hz, Half-amplitude: 3.5 mm, Vibration frequency: 9 to 150 Hz, Constant acceleration: 9.8 m/s² (1.0 G), X, Y, and Z: 3 directions (10 times each)
JIS B 3502 (IEC61131-2) compliant Shock Resistance Peak acceleration: 147 m/s² (15 G), X, Y, and Z: 3 directions 3 times each (18 times in total)	
Noise Resistance	1000 Vp-p (pulse width 1 μs, rising time: 1 ns)
Static Electricity Discharge Resistance	Compliant with IEC61000-4-2, contact: 6 kV, air: 8 kV
Overvoltage Category *2	II
Pollution Degree *3	2
Grounding	Less than 100 Ω, FG/SG separated
Cooling System	Natural cooling
Weight	Approx. 580 g
Dimensions W × H × D	182.5 × 138.8 × 45.8 mm
Panel Cut-Out Dimensions	174.0 $^{+0.5}_{-0}$ × 131.0 $^{+0.5}_{-0}$ mm
Material	PC resin
Surface Sheet	PET: 0.188 mm

- 10 Se MONITOUCH in an environment with a wer-build temperature of 35 of these mass, mish most may be damaged.
   2 This indicates the distribution section to which the unit is intended to be connected to within the path between the distribution of the public power network and machinery in the facility.
   "Category II" applies to devices supplied with power from mains sockets or similar points. The withstand surge voltage is 500 V for devices rated up to 50 V.
   This is an index that expresses the degree of conductive contamination in the environment where MONITOUCH is
- "Pollution degree 2" indicates conditions where only non-conductive contamination occurs. However, due to condensation, temporary conductive contamination may occur.

## Names of Components and Dimensions



- Power lamp SD card slot (SD) \*TS2060i only
- Battery holder Communication interfa USB mini-B port (U-B) USB cable clamp hole DIP switches nector (EXT1) \*TS2060i only

## Modular Jack (MJ1)

The MJ1 connector is used for serial communication (RS-232C/RS-485) with an external device and screen data

MJ1	Pin No.	Signal	Description	Pin No.	Signal	Description
	1	+RD/+SD	RS-485 data (+)	5	SG	Cinnel assured
	2	-RD/-SD	RS-485 data (-)	6	56	Signal ground
87654321	3	.5.1/	Externally supplied	7	RD	RS-232C receive data
FG: Frame ground	4	+5 V	+5 V *1	8	SD	RS-232C send data

\*1 TS2060i only. For MJ1 and MJ2, the maximum allowable current is 150 mA in total.

## Modular Jack (MJ2)

The MJ2 connector is used for serial communication (RS-232C/RS-485 or RS-422) with an external device

MJ2	Pin No.	Signal	Description	Silde switch
	1*1	+RD/+SD	RS-485 data (+)	upper
		+SD	RS-422 send data (+)	lower
	2*1	-RD/-SD	RS-485 data (-)	upper
	2 .	-SD	RS-422 send data (-)	lower
	3	+5 V	Futoroally availant : 5 1/ *2	
	4	+5 V	Externally supplied +5 V *2	upper, lower
	5	SG	Cianal assured	
87654321	6	56	Signal ground	upper, lower
FG: Frame ground	7*1	RD	RS-232C receive data	upper
		+RD	RS-422 receive data (+)	lower
	8 <sup>*1</sup>	SD	RS-232C send data	upper
	8 .	-RD	RS-422 receive data (-)	lower

- \*1 The signal can be set by the slide switch. (Upon delivery : upper position) Upper position : RS-232C/RS-485 (2-wire connection)
- ower position : RS-422 (4-wire connection) \*2 TS2060i only. For MJ1 and MJ2, the maximum

## LAN Connector (LAN) TS2060i only

The LAN connector is used for Ethernet communication (100BASE-TX, 10BASE-T).

Specification: IEEE802.3 (u)-compliant, UDP/IP and TCP/IP support,
Auto-MDIX and Auto-Negotiation function support

MJ1/2 and LAN connector are 8-pin modular jacks. Check the connector names on the unit and insert cables into the correct connectors.

Do not connect any peripheral device that will carry excess voltage to the LAN connector.

For more information on the LAN connectors and cables, refer to the separate TS2060 Hardware Specifications

## USB Ports (U-A\*/U-B) \*TS2060i only

These ports are used for connecting USB devices and a printer or transferring screen programs (USB mini-B only). Specification: Compliant with USB version 2.0

For more information on using USB ports and securing cables, refer to the separate TS2060 Hardware Specifications

## **DIP Switches**

The dip switch settings are as follows. (The following figure shows the DIP switch settings upon delivery.) Turn the power off before changing any DIP switch setting



No.	Description
1	Automatic storage upload *TS2060i only
2	
3	Not used
4	MJ2 terminal resistance for Siemens MPI/PPI (-RD)
5	MJ2 terminal resistance for Siemens MPI/PPI (+RD)
6	MJ1 terminal resistance
7	+SD/-SD terminal resistance of MJ2
8	+RD/-RD terminal resistance of MJ2

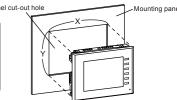
For more information, refer to the separate TS2060 Hardware Specifications manual

## Mounting Procedure

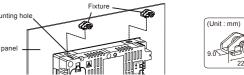
(Unit: mm)

 $Y = 131.0^{+0}_{-0}$ 

- Mount the TS2060 unit into the mounting panel (maximum thickness of 4.0 mm).
   Insert the provided gasket securely between the TS2060 unit and the mounting panel
- \* The TS2060 unit can be mounted in upright, 90° left, and 90° right orientations Panel Cut-Out  $X = 174.0^{+0.5}_{-0}$



Insert the provided fixtures into the mounting holes of the TS2060 unit and tighten them with the tightening screws to secure the unit in place. (Tightening torque: 4.43 lbf-in (0.5 N·m))
 \* Ground the mounting panel to prevent any buildup of static electricity.





## Mounting Angle

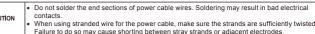
Install the unit within the angle range of 0 to 135 degrees.

Note that mounting angle will differ depending on the mounting angle will differ an angl ng on the mounting orientation. For more information, refer to the separate

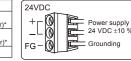
# **Electrical Wiring and Grounding**

DANGER	Electrical shock hazard! Shut off the power before connecting the power supply cable.

## Cable Specifications



Tightening Torque		5 to 6 lbf-in (0.56 to 0.68 N·m)
Cable Power cable	AWG18 to AWG14 Stranded wire/solid wire (1.0 to 1.6 mm diameter)*	
		AWG20 to AWG14 Stranded wire/solid wire (0.8 to 1.6 mm diameter)*
Core wire length		6.5 mm



Rod terminals can also be used. For more information, refer to the separate TS2060 Hardware Specifications.

## Power Supply Cable Connection

Avoid applying excessive force to the power supply cable. This may lead to unintentional disconnection of the cable and cause serious accidents such as electric shock.

O The power source must be within the allowable voltage fluctuation.
O Use a power source with low noise between the cables or between the ground and the cable.
O Use the thickest power supply cable possible to minimize drops in voltage, and twist.
O Keep power supply cables away from high-voltage, large-current carrying cables.

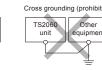
CAUTION Be sure to establish a ground for MONITOUCH. (The level of grounding resistance should be less than 100  $\Omega$ .)

O An independent grounding must be used for the unit.
O Use AWG20 to AWG14 size wiring for the grounding cable O Set the grounding point near the unit to reduce the length of grounding cables

> Independent grounding (best) unit equipmen

TS2060 unit

Shared grounding (good)



# Notes on Usage of Lithium Battery

The battery provides backup power to the user memory area in SRAM (non-volatile memory \$L and \$LD, sampling data storage etc.) as well as the built-in clock.

Replacement of Battery shall be done by an expert only. For more information on battery specifications, replacement disposal, and export precautions, refer to the separate TS2060 Hardware Specifications manual.

# Note on the Directive 2006/66/EC

O The symbol mark on the right is valid for countries in the European Union only

CAUTION A battery is already installed upon delivery.

- O The symbol mark on the right is according to the Directive 2006/66/EC Article 20 Information for end-users and Annex II
- Information for end-users and Annex II.

  The symbol mark on the right means that battery, at the end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.

  If a chemical symbol is printed beneath the symbol on the right, this chemical symbol means that the battery contains a heavy metal at a certain concentration. This will be indicated as follows:

  Hg: mercury (0.0005 %), Cd: cadmium (0.002 %), Pb: lead (0.004 %)

  In the European Union, there are separate collection systems for used batteries. Please dispose of batteries correctly at your local community waste collection/recycling center.



890-1, Kamikashiwano-machi, Hakusan-shi, Ishikawa, 924-0035 Japan

TEL: +81-76-274-2144 FAX: +81-76-274-5136 URL http://www.monitouch.com

Importer in Europe

Fuji Electric Europe GmbH Goethering 58, 63067 Offenbach / Main, Germany



# MONITOUCH TECHNOSHOT TS2060 작동 지침

MONITOUCH TS2060 를 구입해주셔서 강사합니다 . TS2060i/TS2060 는 PLC 등에 연결하고 스위치 , 조작이나 , 램프 , 데이터 , 메시지 표시를 할 수있는 터치 패널

표시기입니다. 제공된 장치가 해당 요구 사항을 준수하는지 그리고 손실되었거나 손상된 부품이 없는지 확인하십시오. 장치를 사용하기 전에 올바른 장치 작동을 위해 본 문서와 "TS2060 하드웨어 사양" 설명서를 숙지하십시오

TS2060 작동 지침 (본 설명서): 1개

# TS2060i TS2060

	TS2060i	TS2060
화면 크기	5.7 9	인치
화면 메모리 (FROM)	10.5MB	2.5M
백업 메모리 (SRAM)	512KB	128KB
LAN 커넥터	OK	-
옵션 유닛	OK	-
통신 I/F 유닛	OK	-
USB-A 포트	OK	-
USB mini-B 포트	OK	OK
SD 카드 슬롯	OK	-
외부 공급 +5 V	OK	-
[외부 공급 +5 V	UK	_

## 안전 사용에 대한 참고 사항

본 문서에서는 다양한 주의 사항을 두 개의 위험 수준에 따라「위험」및「주의」로 구분합니다.

♠ 위험 방지하지 않으면 사망 또는 중상을 초래할 수 있는 매우 위험한 상황 을 표시합니다.

🕂 주의 방지하지 않으면 경상 또는 부상 및 물적 손해를 초래할 수 있는 잠재적으로 위험한 상황

↑ 주의로 표시된 항목도 심각한 사고를 일으킬 수 있습니다

- 가 있습니다

- O 포장재를 개봉한 후 장치의 외관을 점검하십시오. 손상 또는 변형된 부분이 있으면 기기를 사용하지 마
- → 고등에는 게용된 후 당시의 외관을 점검하십시오. 손상 또는 변형된 부분이 있으면 기기를 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 화재, 손상 또는 고장이 일어날 수 있습니다. 원자력, 항공, 의료, 교통 장비 또는 이동 설치에 관련된 시설 또는 시스템에서 사용하는 경우에는 가까운 대리점에 문의하십시오.
- 한 내디엄에 분격이업에 X의 이 본 문서 및 관련 설명서에 기재된 조건에 따라 MONITOUCH을 작동 또는 보관하십시오. 그렇지 않으 면 화재, 고장, 외관 손상 또는 품질 저하를 초래할 수 있습니다. 장치의 사용 및 보관 시 다음과 같은 환경 제한 사항을 준수하십시오. 그렇지 않으면 화재가 발생하거

- 면 화재, 고양, 외반 손상 또는 충실 서하를 조대할 수 있습니다.

  O 장치의 사용 및 보면 시 다음과 같은 환경 제한 사항을 준수하십시오. 그렇지 않으면 화재가 발생하거나 기기가 손상될 수 있습니다.

  \* 물, 부식성 가스, 가면성 가스, 술벤트, 연마유, 절단삭유와 접촉이 예상되는 환경은 피하십시오.

   건도 다습하고 비, 바랑, 직사 광선 등에 노출되는 외부 조건은 피하십시오.

   먼지, 영토 및 금속 입자가 지나치게 많은 장소는 피하십시오.

   전도 이는 및 금속 입자가 지나치게 많은 장소는 피하십시오.

   전도이나 물리적 충격이 가해질 수 있는 장소에는 기기를 설치하지 마십시오.

  O MONITOUCH 의 메인 단말기에 실수로 닿지 않도록 장비를 올바르게 장착하십시오. 그렇지 않으면 강전 또는 사고가 발생할 수 있습니다.

  O MONITOUCH 의 고정구를 4.43 lbf-in (0.5 N·m) 토크로 조이십시오. 너무 세게 조이면 패널 표면이 뒤틀릴 수 있습니다. 장착 나사가 헐거우면 장치가 떨어지거나, 오작동 또는 단락될 수 있습니다.

  O 전원 당자 불쪽의 단자 나사를 중 에서 6 lbf-in (0.56 에서 0.68 N·m) 토크로 조이십시오. 나사를 부적절하게 조일 경우 화재, 오작동 또는 기타 심각한 문제가 발생할 수 있습니다.

  O MONITOUCH의 화면은 유리 재절입니다. 기기를 떨어뜨리거나 물리적인 충격을 가하지 마십시오. 그렇지 않으면 스크린이 손상될 수 있습니다.

  O MONITOUCH를 반드시 점집 하면 유리 개절입니다. 기기를 떨어뜨리거나 물리적인 충격을 가하지 마십시오. 그렇지 않으면 스크린이 손상될 수 있습니다.

  O MONITOUCH를 반드시 접지해 주십시오. 무ና 당치면 함재, 고장 또는 장치가 손상될 수 있습니다.

  O MONITOUCH를 반드시 접지해 주십시오. 무ና 당치면 함재, 또는 당치가 손상될 수 있습니다.

  O MONITOUCH를 반드시 접지해 주십시오. 무ና 당치면 함재, 또는 당치가 손상될 수 있습니다.
- 의 원인이됩니다 . 〇 전도성 입자가 MONITOUCH 에 유입되지 않도록 하십시오 . 그렇지 않으면 화재 , 손상 또는 고장이 일어
- 날 수 있습니다. 혼자 MONITOUCH를 수리, 분해 또는 개조하지 마십시오 . Hakko Electronics 또는 수리를 위해서 지

- 발 주 있습니다.
   혼자 MONITOUCH를 수리, 분해 또는 개조하지 마십시오. Hakko Electronics 또는 수리를 위해서 지정된 계약 업체에 연락하십시오. 이 사항을 준수하지 않으면 오작동이 발생할 수 있습니다.
   Hakko Electronics Co., Ltd. 는 인증되지 않은 사람이 수행한 MONITOUCH 수리, 분해 또는 개조로 인해 발생하는 모든 손상에 대해서는 책임지지 않습니다.
   더치 스위치를 누를 때 끝이 뾰족한 도구를 사용하지 마십시오.
   기계 설치, 케이탈 연결 또는 유지 보수 및 검사는 자격을 갖춘 기술자가 작업해야 합니다.
   리튬 배터리에는 리튬과 유기 용제 같은 가면성 물질이 포함되어 있습니다. 잘못 취급할 경우 온도 상승, 폭발 또는 점화로 인해 화재나 신체적 부상을 입을 수 있습니다. 잘면 설명서를 주의 깊게 읽고 지정에 따라 리튬 배터리를 올바르게 취급하십시오.
   예를 들어 장치가 작동 중일 때 설정을 변경하거나, 강제로 출력하거나, 장치를 시작 및 정지하는 등의 조작 중에는 안전 주의 사항을 준수하십시오. 장치를 오조작하면 예상하지 못한 작동에 따라서 사고가 발생하거나 장치가 순상될 수 있습니다.
   MONITOUCH 및 고장으로 인해 민명을 위협하는 사고나 기타 심각한 손상이 발생하는 설비에는, 적절한 안전 장치를 장착해야 합니다.
   MONITOUCH 購기 자에는 산업 폐기물로 처리해야 합니다.
   MONITOUCH 를 진하하기 전에, 접지된 금속을 접촉하여 시체 정전기를 방전하십시오. 과도한 정전기로 인해 고장 또는 기기 이상이 발생할 수 있습니다.
   장치에 있는 그림에 나와 있는 방향대로 SD 카드를 장치에 삽입하십시오. 이렇게 하지 않으면 SD 카드 또는 장치의 슬롯이 손상됩니다.
   스토리지 (SD 카드, USB 메모리) 액세스 중에 스토리지를 뺀 경우 스토리지의 데이터가 손상 될 가능성이 있습니다. 스토리지를 뺀 경우 스토리지의 데이터가 운상을 가능성이 있습니다. 스토리지를 빤 경우 스토리지에게 기 스위치를 누른 후 제거하십시오.

- 른 후 제거하십시오 . O LAN 케이블을 MJ1 또는 MJ2 커넥터에 삽입하면 케이블에 연결된 장치가 손상될 수도 있습니다 . 장치

- LAN 케이블을 MJ1 또는 MJ2 커넥터에 삼압하면 케이블에 면결된 성지가 손상될 수도 있습니다. 성지 에 있는 커넥터이 리름을 확인하고 올바른 커넥터데 케이블을 삼입하십시오. 제품 운송용으로 터치 패널 표면에 부착한 보호 시트를 떼어 낸 후 사용하십시오. 보호 시트를 부착한 상태 에서 MONITOUCH 를 사용하면 터치 스위치 작동이 올바르게 되지 않을 수 있습니다. 화면에 두 개 이상의 위치를 동시에 누르지 마십시오. 두 개 이상의 위치를 동시에 누를 경우, 누른 위 치 사이에 위치한 스위치가 작동됩니다.

## LCD 정보

O 액정의 특성상 디스플레이에 작은 점 (어둡거나 밝음 )이 나타날 수 있습니다 . 이는 MONITOUCH 의 결항이나 오작동이 아닙니다 .

## UL/cUL 승인

TS2060 는 UL/cUL 승인 제품입니다. (파일 번호: E313548 (UL61010-1, UL61010-2-201)).

### MONITOUCH 가 장착된 시스템에 UL 목록 적용

- MONITOUCH의 후면 패널은 말봉되어서는 안 됩니다. UL 목록을 적용하려면 전체 시스템이 UL 승인되도 록 시스템에 MONITOUCH를 구축하고 밀봉을 구성하십시오. 실내에서만 MONITOUCH를 사용하십시오. 일봉 유형 1을 준수할 수 있도록 평면 표면에 MONITOUCH를 장착하십시오. 전원 공급기를 연결하기 위해 베어 케이블을 사용하십시오.

-			
	나사 크기	조임 토크	전원 케이블
	M3	5 ~ 6 lbf-in (0.56 ~ 0.68 N·m)	AWG18 ~ AWG14, 60 °C 온도 정격 , 구리선

O 향상 DC 24 V 전원 장치에 대해 등급 2 전원 공급기를 사용하십시오 .

- O TS2060 는 다음 EMC 지침과 RoHS 를 준수합니다 . FN61000-6-2 FN61000-6-4 FN5058
- O TS2060 는 산업용 등급 A 제품으로 인가를 받았습니다 . TS2060 를 실내에서 사용하면 전자파 장애를 일 으킬 수 있습니다 . 그러므로 적절한 예방 조치를 취해야합니다 .

## KC 규격 (사용자안내문)

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파 간섭의 우려가 있습니다 .

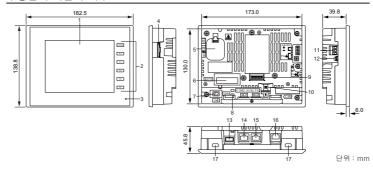
### 일반 사양

항목	사양		
규격 표준	CE (EN61000-6-2, EN61000-6-4, EN50581), KC, UL/cUL (UL61010-1, UL61010-2-201)		
정격 전압	DC 24 V		
적용 가능한 전압 범위	DC 24 V ±10 %		
적용 가능한 전원 장애	1ms 0ILH		
전력 소모량 (최대 정격)	13 W 이하		
돌입 전류	7 A 이하, 9 ms (주변 온도 25 °C)		
내전압	DC 외부 단자 - FG: AC 500 V 에서 1 분		
절연 저항	DC 외부 단말기 - FG: DC 500 V, 10 MΩ 이상		
작동 시 주변 온도	0 °C - +50 °C *1		
보관 시 주변 온도	-10 °C - +60 °C *1		
작동 시 주변 습도	85 % RH 이하 ( 응축수 발생 없음) "		
보관 주변 습도	85 % RH 이하 ( 응축수 발생 없음) *1		
고도	2000 m 이하		
대기	부식 기체 , 과도한 먼지 및 전도성 이물질이 없음		
진동 저항	JIS B 3502 (IEC61131-2) 호환 진동 주파수 : 5 ~ 9 Hz, 반치폭 : 3.5 mm, 진동 주파수 : 9 ~ 150 Hz, 일정 가속도 : 9.8 m/s² (1.0 G), X, Y, Z: 3 방향 (10 회마다 )		
충격 저항	JIS B 3502 (IEC61131-2) 호환 첨두 가속도 : 147 m/s² (15 G), X, Y, Z: 3 방향 , 3 회마다 (총 18 회 )		
노이즈 저항	1000 Vp-p (펄스 폭 : 1 μs, 상승 시간 : 1 ns)		
정전기 방전 저항	IEC61000-4-2 규제 준수 , 접촉 : 6 kV, 공기 : 8 kV		
과전압 등급 *2	II .		
오염도 *3	2		
접지	100 Ω 미만 , FG/SG 분리		
구조	보호 구조물: 전면 페널 은 IP65 을 준수합니다. (방수패킹 사용시) 후면 케이스는 IP20 을 준수합니다. 본체 장착 절차: 장착 페널에 삽입함 시트 금속 두께: 1.5 ~ 4.0 mm "		
냉각 시스템	자연 냉각		
중량	대략 580 g		
치수 W×H×D	182.5 × 138.8 × 45.8 mm		
패널 단면 치수	174.0 +0.5 × 131.0 +0.5 mm		
자재	PC 수지		
표면 시트	PET : 0.188 mm		

- \*1 습식 전구 온도가 39 ℃ 이하인 환경에서 MONITOUCH 를 사용하십시오 . 그렇지 않으면 MONITOUCH 가 순상될 수 있습니다. \*2 이것은 공공 전력망과 공장 내 설비 사이의 경로에서 장치를 연결하는 배전부를 의미합니다 .
- \*2 이곳는 ㅎㅎ 선덕정과 ㅎㅎ 내 쌀미 사이의 중도에서 정시를 선설하는 배선부를 의미합니다. 「등급 II」는 주전원 소켓 또는 동등한 지점에서 전원을 공급하는 장치에 적용합니다. 최대 50 V 정격의 장치가 견딜 수 있는 서지 전압은 500 V 입니다. \*3 이는 MONITOUCH 가 사용되는 환경에서 전도성 오염 물질의 정도를 나타내는 지표입니다. 「오염도 2」는 비전도성 오염이 발생하는 조건을 나타냅니다. 그러나 응축으로 인해 일시적인 전도성 오염이 반생한 수 있습니다.
- 이 발생할 수 있습니다. \*4 장착 패널의 두께가 지정된 범위 내에 드는 경우라도 장착 패널의 재질과 크기에 따라서 패널 자체가 비틀

# 글 ㅜ ᆻ답니다. 장착 시 발생되는 힘을 견딜 수 있는 패널을 사용하십시오.

## 구성품의 이름과 치수



- 디스플레이
- 기능 스위치 전원 램프
- SD 카드 슬롯 (SD) \*TS2060i 만
- 배터리 홀더
- 옵션 유닛 / 통신 I/F 유닛 용 커넥터 (EXT1) \*TS2060i 만 USB mini-B 포트 (U-B)
- USB 케이블 클램프 구멍

- 10 MJ2 슼라이드 스위치
- 12. 통신용 FG 단자
- 13.USB-A 포트 (U-A) \*TS2060i 만 14. 모듈식 잭 1 (MJ1)
- 15. 모듈식 잭 1 (MJ2) 16. LAN 커넥터 (LAN) \*TS2060i 만
- 17. 장착 구멍

## 모듈식 잭 (MJ1)

MJ1 커넥터는 외부 장치와의 직렬 통신 (RS-232C/RS-485) 에 사용합니다 . MJ1 커넥터는 또한 화면 데이터 전송에 사용할 수 있습니다

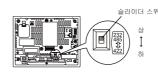
MJ1	핀 번호	신호	설명	핀 번호	신호	설명
	1	+RD/+SD	RS-485 데이터 (+)	5	SG	신호 접지
	2	-RD/-SD	RS-485 GIOIEI (-) 6		30	신오 입시
87654321	3	+5 V	외부 공급 +5 V *1	7	RD	RS-232C 데이터 수신
FG: 프레임 접지			ਸ਼구 등급 +3 V	8	SD	RS-232C 데이터 송신

\*1 TS2060i 만 . MJ1 + MJ2 총 최대 공급 전류는 150mA 입니다

MJ2 커넥터는 외부 장치와의 직렬 통신 (RS-232C/RS-422/RS-485) 에 사용합니다

MJ2	핀 번호	신호	설명	슬라이더 스위치
	1 *1	+RD/+SD	RS-485 GIOIEI (+)	상
		+SD	RS-422 송신데이터 (+)	하
	2 *1	-RD/-SD	RS-485 GIOIEI (-)	상
		-SD	RS-422 송신데이터 (-)	하
	3	. 5.11	외부 공급 +5 V *2	상 , 하
87654321 FG: 프레임 접지	4	+5 V		
	5	00	신호 접지	상 , 하
	6	SG		
	7 *1	RD	RS-232C 수신데이터	상
		+RD	RS-422 수신데이터 (+)	하
	8*1	SD	RS-232C 수신데이터	상
	8.	-RD	RS-422 수신데이터 (-)	하

- \*1 슬라이드 스위치로 신호를 전환합니다 상측: RS-232C/RS-485 (공장출하시) 하측: RS-422
- MJ1 + MJ2 총 최대 공급 전류는 150mA 입니다



## LAN 커넥터 (LAN) TS2060i 만

LAN 커넥터는 이더넷 통신 (100BASE-TX, 10BASE-T) 에 사용합니다 . 사양: IEEE802.3 (u)- 호환 , UDP/IP 및 TCP/IP 지원 , 자동 -MDIX 및 자동 - 감지기능 지원

• MJ1/2 와 LAN 커넥터는 8 핀 모듈식 잭입니다 . 장치에 있는 커넥터 이름을 확인하고 올바른 커넥터에 케이블을 삽입하십시오



• LAN 커넥터로 전압이 과도하게 흐르는 주변 장치는 연결하지 마십시오

LAN 커넥터 및 케이블에 대한 자세한 내용은 별도의 "TS2060 하드웨어 사양" 설명서를 참조하십시오 .

## 오디 USB 포트 (U-A\*/U-B) \*TS2060i 만

이 포트는 USB 장치와 프린터를 연결하거나 화면 데이터을 전송하는 데 사용합니다 (USB mini-B 만 해당 ). USB 포트 사용 및 케이블 고정에 대한 자세한 내용은 별도의 "TS2060 하드웨어 사양" 설명서를 참조하십시오.

DIP 스위치 설정은 다음과 같습니다. (다음 그림은 배송 시 DIP 스위치 설정을 보여 줍니다.) DIP 스위치 설정을 변경하기 전에 전원을 끄십시오

# (확대한 모습) ON 1 2 3 4 5 6 7 8

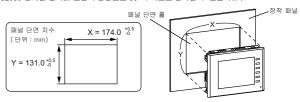
No.	설명					
1	자동 저장 장치 업로드 *TS2060i 만					
2	사용되지 않음					
3	지당하시 (6급					
4	MJ2 Siemens PPI/MPI(-RD) 용 종단 레지스터					
5	MJ2 Siemens PPI/MPI(+RD) 용 종단 레지스터					
6	MJ1 단자 저항					
7	MJ2 의 +SD/-SD 단자 저항					
8	MJ2 의 +RD/-RD 단자 저항					
	1 2 3 4 5 6 7					

상세한 정보는 "TS2060 하트웨어 사양" 설명서을 참조하십시오

## 장착 절차

## 장착 절차

- 1 판금 패널에 TS2060 록 산입합니다 (최대 두께 4.0 mm)
- 는 제 제공에 대장2008 을 입답되다고 (고대 두께구.. NIIII) \* 제공된 패킹은 판금 패널과 TS2060 본체 사이에 끼워 설치하십시오 . \* TS2060 장치는 왼쪽과 오른쪽 방향으로 90° 수직으로 장착할 수 있습니다 .



2. 부속 브래킷 ( 브래킷의 수 : 4 개 ) 을 TS2060 장착 구멍에 삽입하고 조임 나사로 TS2060 를 고정합니다 (조임 토크 : 4.43 lbf-in (0.5 N·m)) \* 정전기가 누적되지 않도록 장착 패널을 접지하십시오



## 장착 각도

0~135 각도로 장치를 설치하십시오

그러나 장착 방향에 따라 장착 각도가 다릅니다 . 상세한 정보는 "TS2060 하드웨어 사양 " 설명서을 참조하십시

## 전개 배선 및 접지

⚠ 위험 감전 위험 ! 전원 공급기 케이블을 연결하기 전에 전원을 끕니다

## 케이블 사양

• 전원 케이블 와이어의 끝부분을 납땜하지 마십시오 . 납땜으로 전기 접촉 문제가 발생할

전원 케이블의 표준 와이어를 사용하는 경우 연선이 충분히 꼬였는지 확인합니다 . 그렇

조임 토크		5 - 6 lbf-in (0.56 - 0.68 N·m)
	전원	AWG18 ~ AWG14
케이블	케이블	연선 / 솔리드 와이어 ( 직경 1.0 ~ 1.6 mm)*
크기	접지	AWG20 ~ AWG14
	케이블	연선 / 솔리드 와이어 ( 직경 0.8 ~ 1.6 mm)*
코어 와이어 길이		6.5mm

\* 또한 로드 단자를 사용할 수 있습니다 . 자세한 정보는 별도의 "TS 시리즈 하드웨어 사양"을 참조하십시오

## 전원 공급기 케이블 연결

↑ 위험 전원 공급 케이블에 과도한 힘을 가하지 마십시오 . 이럴 경우 예기치 않게 케이블이 분리되어 전기 충격과 같은 심각한 사고가 발생할 수 있습니다 .

○ 전원은 허용 전압 변동 범위 내에 있어야 합니다 . ○ 선간 및 대지간 모두 노이즈가 적은 전원을 사용해 주십시오 . ○ 전압 강하를 최소화하기 위해 가능한 두꺼운 전원 공급 케이블을 사용하십시오 . ○ 전원 공급 케이블을 고전압 및 고전류 케이블로부터 멀리하십시오 .

# 전기



MONITOUCH 를 반드시 접지하십시오 . (접지 저항 수준은 반드시 100 Ω 미만이 되어야 합니다) ⚠ 주의

○ 본 장치는 별도의 접지 처리를 해야 합니다 . ○ AWG20 ~ AWG14 크기의 배선을 접지 케이블로 사용하십시오 . ○ 접지 지점을 장치 근처로 설정하여 접지 케이블의 길이를 짧게하십시오 .



공동 접지 (금지) TS2060 장치 기타 장H



# 리튬 배터리 사용에 대한 참고 사항

배터리는 SRAM( 비휘발성 메모리 \$L, \$LD, 샘플링 데이터 저장 등 ) 의 사용자 메모리 영역 그리고 내장 시계



하신시오

주의 배터리는 제품 인도 시 이미 설치되어 있습니다

배터리 교체는 전문 지식을 가진 사람이 해주십시오 . 배터리 사양 , 교체 , 처리 및 수출 시 주의 사항에 대한 상세한 정보는 "TS2060 하드웨어 사양" 설명서를 참조

\* 제조년월 : 별도기재 (시리얼 No.)



890-1, Kamikashiwano-machi, Hakusan-shi, Ishikawa, 924-0035 Japan 영업창구 TEL+81-76-274-2144 FAX+81-76-274-5136

http://www.monitouch.com